



Setkání v Písku (Na stranách 1 - 7)

9. 9. 2010

pÚvodní snímek / Do třetice: CMP * **Větší** reportáž / Tři dny na **Setkání evropských karikaturistů v Písku** * Kdy KdoCoKde(a)Jak / **Fedor v Ratajích n/S o týden později!** * Ze světa / Rusko, Izrael, Chorvatsko, Polsko, Kuba * Ze Slovenska / **Kremnické Gagy** podruhé (+ foto) * Dokument / Žádost o záštitu CMP * Komiks-News #167 * ČUK / **Co dál?** * Archív / Kdesi cosi o **CMP** * Citát týdne / **Kateřina Šedá** o Staré Líšni * **GAG / Co dál?** * Z letní pošty / **Starý** v USA * Z Šípošty / Ad GAG č. 35 * Časopisy / **Eulenspiegel Nr. 9/10** * Na vlastní oči / Kovařík píše o **Langnau** * Výsledky / Makedonie, Japonsko,

Rusko, Turecko, Korea * **Propozice** / Rusko, Srbsko * **Kalendarium!**

Týdeník České unie karikaturistů * VIII. ročník *
(Zprávy ČUK č. 397) <http://cuk.dreamworx.cz>

Číslo 2010 / 36

OBRÁZKY: LABEDZKI, BARTÁK, ŠÍPOŠ, BECK, KRATOCHVÍL, TOMASCHOFF..



pÚvodní snímek / **Cartoon meeting Point Písek - do třetice všeho dobrého!**



Na obrázku: Mladí i zasloužilí - takto by se mohl nazývat jak náš snímek, tak celý ten "podnik", který se po dvou letech opět o víkendu konal v Písku. Smyslem Setkání cartoonistů je společná tvorba v příjemné atmosféře a výměna zkušeností - především mezigenerační. Pokud se někdy zdá, že cartoonisti (nejen u nás) se blíží vymírání, obrázek vyznívá spíš optimisticky. 3 relativně mladí cartoonisti (nahore zleva Langerová, Vhrstí, Košťtýř) se usmívají. Ani 2 zasloužilí, ale ještě ne vysloužilí, autoři a též předsedové ČUKu (Barták a Kovařík) se nemračí.

Však on vás ten smích přejde, holoto!

Poslední větou jsme poněkud předběhli. Nejspíš ještě pod vlivem sobotní večerní společné návštěvy strašidelné středověké krčmy, kde se s elitou evropského výtvarného humoru nikterak nes...li. *Uhni, sedláku než ti nakopu tu tvou tlustou...* - uslyšel i generální sekretář Federace cartoonistických organizací *Bernard Bouton*, jenž naštěstí krobiánovi přesně nerozuměl...



Nahoře: vlevo *Bouton* s chotí, **vpravo** *Kustovskij* (též s chotí - viz ruka s foto-monitorem)
Dole: *Langerová* s hadem (v pozadí otravný jednoooký lapka-bavič)



Jak to začalo?

Už v pátek 3. září 2010 se sjeli vybraní evropští karikaturisté do Písku. S sebou přivezli nápady na téma „*Vezmi tužku – postav dům*“. A možná trochu nervozity, jak se jim podaří svá díla přenést na zvláštní materiál - na okenní sklo... **Mítink, který pořádaly už potřetí město Písek a ČUK, letos za podpory České**

centrály cestovního ruchu – Czech-Tourism pod záštitou Toma Zajíčka (byl starostou Písku v letech, kdy se tu rodilo *Bienále kresleného humoru*) podpořil stavitel **Kočí** a cartoonisty pozval čestný prezident setkání **Mirek Barták**. A centrem všeho byla mnohapatrová a příjemná budova ve středu města - **“Sladovna”**.

Náplň Setkání znáte rámcově už z minulého čísla e-GAGu, na dolních obrázcích si tedy jen při-



pomínáme jednak sobotní vernisáž výstavy z tvorby pozvaných autorů (dámky vlevo zrovna studují panely s díly **Laca Tormy**) jednak z úplně posledního bodu programu - vyhlášení nejoblíbenějšího autora. Trofej, jakousi chaloupku na pevně zaťaté kuří nožce, získal v anketě všech třinácti účastníků **Jiří Košťtýř**. Předala mu ji hlavní organizátorka CMP ing. **Lída Koštová** (radniční kulturistka). Každý zaškrtl tři jména svých favoritů a z takto okroužkovaných 39 jmen bylo to Košťtýřovo nejčastější (9 hlasů). *Kovařík s Frackiewiczem* se “líbili” (nebo spíš jejich práce?) vždy pěti hlasujícími. Osmkrát se objevila v konečné bilanci hlasů dvojka (a to i u jména *Barták*, ač bylo výslovně uvedeno, že ten se, jakožto *zvoun*, nepočítá). A nikdo nezůstal zcela bez hlasu.

Scházeli jsme se, tedy spíš sjížděli, už od pátku - první tu byl Kovařík, který už brzy ráno vedl jakýsi kurz veselého a portrétního kreslení s výkladem deváťákům v místní knihovně. Nebyli jsme

tam, ale byl spokojen; takže se asi mise vyvedla. Dostálovi (2) přivezli Kustovské (2), Hanouskovi (2) dovezli Vicovce (2 - ale Fedor tu byl s Bobešem a ne s manželkou). Nechyběli ani sólisté Novák (1), Ruge (1) a Langerová (1). Dalšími páry byli Boutoni (2) Vhrstšovi (2) Tormovi (2) a Bartáci (2). Později pak dorazili vozmo i Košťýř (1) a Frackiewicz (1)... A vůbec nedorazila Nikolová z Bulharska, která se omluvila dost pozdě - až nedlouho před akcí. Byla proto zastoupena v katalogu a na výstavě svými díly...



Někteří jsme se pak vídali častěji (i na snídani) neb jsme byli ve stejném hotelu - "U zlatého býka", jiní se také vídali častěji, ale s ještě jinými, v novém hotelu až podezřele umělecky pojmenovaném "Art". Ale nejčastěji jsme se vídali všichni a pořád, neb program neponechal od pátečního přivítání na "místě činu" ve Sladovně mnoho hluchého místa (pro poobědového šlofíka vlastně žádné).



V pátek se v podvečer oficiálně zahajovalo, mluvil místostarosta i sponzor Kočí. Dámy Košťová a Kučerová informovaly o praktických věcech. A kdo tu byl od toho, ale i každý, kdo mohl a chtěl, překládal do francouzštiny, němčiny ruštiny a samozřejmě do *univerzálu* - tedy do angličtiny... Prohlíželi jsme si obrázky i sebe navzájem. Autoři se jeden po druhém chápali svých předem vytištěných a zarámovaných prací a ukazovali je (i se) ostatním. **Viz obr. nahoře:**

zleva: **Novák, Ruge, Torma, Vhrsti, Vico**. Na druhý den už obrázky pěkně visely na chodbě u vchodu do sálu. **Viz obr. dole - ing. Košťová** má v ruce tisk od *Tormy*, za sebou na zdi stavební kresby od *Tormy, Nováka, Boutona, Bartáka, Rugeho* a *Košťýře*. Seznamování pomalu přerostlo ve večeri u švédských stolů a popíjení různých tekutin studeného i teplého typu. Ne každému místo a čas pro vypovídání stačil a tak někteří autoři pokračovali v *družbě* ještě jinde.

V sobotu pro veřejnost...

ale to až odpoledne. Od deseti jsme se vydali na procházku po městě, jejíž největší perlou byla prohlídka tamní první elektrárny, která je muzeem zasvěceným *Křížíkovi* a vůbec dějinám osvětlování města. Vše, co je třeba k expozici říci, je nutno vyslechnout na samém prahu, neb celý ten hlavní exponát je funkční a dodává (tak, jako kdysi dávno) elektrický proud do sítě. Hlučí sice při tom o mnoho více než solární panely, přesto bych si raději připlácel na tento druh ekologické energie z šumné Otavy. Třeba i pro to mravenčí úsilí, které stálo všechny znovu to tu po velmi



nešumné povodni v r. 2002 znova "postavit na nohy".

Na nohách stáli už od poledne (po vydatném husím či kachním?) obědě v hotelu "Biograf") autoři, kterým pořadatelé zadali práci související se stavebním materiálem. Své nápady museli *překlopit* na sklo - ale ne na umělecké sklářské výtvory - na docela obyčejné sklo vyřazených oken. Nápad výtečný, ale sklo je materiál především průhledný, také lesklý, kluzký - znamenalo to různé řešení a každý autor si je musel najít dle svého stylu či výtvarné techniky... Štětečky, barvičky, ale i spreje... Někdo si už předkrelil obrázek pod sklo na balicí papír, jiný zvolil lehkou črtu rovnou na sklo, další se rozhodl pro plno- a pestrobarevnou kompozici, která znemožňovala průhled dílem. To byl později problém i při fotografování výtvorů ve výstavním sále, kde za okny prosvítaly buď trámy či prostě to, co se tam zrovna vyskytovalo.

Na horním snímku vidíte shora **Koštýře, Rugeho a Langerov**

vou při práci... Ale činili se úplně všichni, někteří (kupř. Bouton, pomalovali štětečkem dvě okna).

Na dolním snímku se naopak činí diváci, či spíš návštěvníci - nyní též spoluautoři letošního mítinku. Úkol byl prostý: pořadatelé dodali model (živý), Kovařík hbitě jeho tvář vyvedl jako karikaturu, krátce (docela) pohovořil k lidu, jak na to a pak už bylo na každém, jak se mu fousatého tloušťka podaří *znásilnit* do dvourozměrné podoby.

Porota (vedle Kovaříka ještě Dostál a níže podepsaný cartoonistický kritik) pak ze tří desítek obrázků (více portrétních než karikujících) vybrala po dvou od dítek i od dospělé populace k ocenění. K tomu však najdete více posléze, až se tokem děje a tohoto textu přesuneme blíže k snímkům zachycujícím vítěze. Především, že - v protikladu k nedostatku ženského živlu v České unii karikaturistů - zde zabodovaly pouze dívky a ženy! Nutno také podotknout, že se na nádvoří s fontánou sešlo velké množství Písečanů. Dohromady i s námi tu bylo přes stovku lidí. Občas si skrz nás prorážely cestu do Sladovny skupiny Němců, které sem zavedly jejich výletní trasy.

Zatím si ještě rychle povíme něco ke třem **obrázkům na další straně**. Pan *Důkladný*, tedy *Mirek Barták*, sice měl k dispozici nejmenší z oken, ale také ho, možná nejpoctivěji, proměnil. Tak trochu mi to připomnělo nanášení smaltu v umělecké sklárně, či v míšeňské porcelánce?

Nahoře vidíte (opět shora) **Bartáka** hned na "prvém stavu" (s **Novákem** ti dva nejvíc nalevo), pod ním jsou zachyceni oba při práci a vpravo dole pak výsledné "OKNO". Je to vlastně vitráž do budoucího svatostánku karikatury, v němž prostě nemůže odtedka chybět tento Bartákův portrét **Svatého Karika!**



Kdo nezná terminologii písecké Sladovny, tak připomínáme, že hlavním zdobným atributem všech sálů jsou původní trámy (ještě si můžete z dřevěných štěrbin vyšťourat zrní - originál sladový ječmen). Vernisáž a obě výstavy se odehrály v "Nízkých trámech" - na ni navazující

beseda (zdobená živými obrazy) s autory řízená Kovaříkem ještě výš v komornějších "Bílých trámech"; i zde bylo plno!"



Vedle zástupce radnice i sponzora přivítal po čtvrté odpolední autory i diváky sám *Tom "Záštitá" Zajíček*, a za moderování *Vlasty Korce*, který už odpoledne provázel programem pod otevřeným nebem, probíhal celý úvod včetně vyhlašování vítězů zmíněné soutěže amatérů v portrétování... V tom mu pomáhali oba naši předsedové (ovšem mikrofon poslouchal jen profíka).

Ti také věnovali obrázky vítězům "dospělé" části - oceněným ženám je 18 (té **na horním snímku** s moderátorem - v pozadí majitel stavební firmy *Kočí*) Druhá je ještě dospělejší (viz **na dolním snímku** je s autorem obrázku Bartákem - měla s sebou i dcerku).



Zatímco příznivci výtvarné veselé tvorby v přední polovině sálu obklopili autory a podupávali při originálním dixielandu z Českých Budějovic, příznivci jídla a pití se vrhli v zadní části na nebohé dívky u cateringových stolů s nabídkou občerstvení. Ostentativní nezájem postarší klientely o program (a ostentativní zájem o "žrádlo") zaskočil i ředitele Sladovny *Jiřího Hladkého*, který ve svém "Kulturním prostoru" (tak to stojí na vizitce: SLADOVNA, Kulturní prostor - Písek, Velké nám. 113) takový nájezd tamní filiálky proslulé "*Holubí letky*" zatím nezažil.

Ale dost zájemců měly i panely s naší hutnou výstavou "2cet" - dvacítku skel s autorskými vizitkami 75 nejlepších českých karikaturistů si procházely desítky návštěvníků - mezi nimi i zajímavé osoby jako *Daniela Pavlátová* (čili paní Nepraktová) anebo *Jan Koutek*, jenž se do Písku vydal se svou přízní.

Co si mezi sebou povídali zahraniční autoři, zůstalo autorovi této zprávy utajeno, ale nám z Čech a samozřejmě hlavně Písečákům velice děkovali za pozvání - byli vesměs nadšeni z toho, jak to tu všechno klapě. Mysleli jsme si, co všechno si povíme o CMP na obvyklém večerním sezení - leč program (jistě pro pořadatele pěkně mastný) příliš prostoru pro výměnu hlubších myšlenek neposkytoval. Když už nás neopruzoval cápek s hadem ani lapka, úpěli občané mučení v kleci (prosto-

řekého *Jardu Dostála* naštěstí "nedostali") hlučela chvílemi středověká, chvílemi zase turecká hudba a břišní tanečnice se při ní natřásala dokonce i na stole.

Mladší členové naší delegace kulili zraky a starší páry se po jídle decentně vytrácely. Pro vysvětlenou, kdo to nezná - v Písku ve *Švantlově dvoře* otevřeli filiální pobočku proslulé středověké krčmy v Dětenicích. A to včetně celé "kuchařky" jak se správně (ne)chovat k hostům - pacholkům. Z doslechu pak víme, že Kovařík a spol. protáhli zábavu do noci v centru města.

Pisatel se nyní neubrání nikoliv dojetí, ale vzpomínce. Vždyť právě tam, kde dnes od čtvrtka do neděle častují hosty jídlem a programem, chodíval v neblahém roce 1962 do stráže! Tady, na *Švantláku*, po nejvyšší pohotovosti během "Kubánské krize", coby vojín průzkumné rotы s ostře nabitým samopalem SA-58 (asi ten, co se s ním vraždilo nedávno v Bratislavě?) hlídal nekoneč-

ných 24 hodin cosi uvnitř (a prasečí maso to nebylo). Vždy 2 hodiny spánek, 2 hodiny bdění a 2 hodiny se (zakázanou) cigaretou zn. *Lipa* v ruce za štípaného únorového mrazu.

Redaktorka Českého rozhlasu vyzpovídala při CMP koho mohla, také z místního Deníku pilně pracoval fotoreportér. Už v sobotním vydání tu obecenstvo na CMP zval článek.



Do Písku ČUK přivezl řadu tlustých i tenkých tiskovin, výstavních a soutěžních katalogů a sborníků výtvarného humoru. Část jsme měnili s ostatními, pro GAG máme štůsek z Polska (plenéry Jedwabno), z Ukrajiny, samozřejmě nějaké historické rarity od Vica ze Slovenska, grafiku od Tormy.

Vhrsti se pochlubil kolegům svou nádhernou knížkou pro děti *"Už se nebojím tmy"*, Jarda Dostál zase předpremiérou svého katalogu k listopadové pražské výstavě *"Jak jde život"* aneb *"70"*. Ing. Košťové jsme dovezli dárek od Bobo Perneckého - jeho *"Človekopis"*. Zahraníčním autorům jsme sestavili kolekce čtyř katalogů z *FórProForu*; koneckonců to je velká sbírka vtipů právě na stavařské téma letošního Cartoon Meeting Pointu. Kovařík přivezl katalogy *Humorestů* (a trochu jsme smutnili, že obdarované autory nemůžeme pozvat k účasti na nejbližší ročníky obou soutěží). Takže zbývá jen poslední bašta v ČR - *Cartoonsbienále Písek* (a též nezničitelný *Vícův Prešov* v SR). Přímo do prodeje jsme dali několik almanachů *2CET* (na vernisáži se neprodal ani jeden). Zato **po samolepkách ČUK** - a že jich bylo - **se jen zaprášilo**. A tak doufáme, že je děti nebudou lepit jen mámě na sporák. Vico, poněkud pozdě, donesl do sálu i štos slavných *Bumerangů*. Ale co, výstava ještě má před sebou kus září a pokud jde o návštěvnost, prý nebude strádat. Pro zájemce jsou ve Sladovně i všechny tři katalogy CMP 2006, 2008 a 2010.



Kam jdeš? Na věž!

Tak zněla otázka i odpověď po ránu v neděli. Zatímco dole se linuly velebné liturgické zvuky z lodě chrámu *Narození Panny Marie*, vlekli jsme se po 210 schodech vzhůru na nejkrás-

nější výhled na Písek a okolí - tzv. *"Prácheňsko"*. Za výkladu věžného *Aloise Němce* se našinci česky a pak cizinci *cizinsky* dozvěděli mnoho zajímavého a možná mu i jeho práci záviděli. Kutil a hodinář amatér Barták pak určitě tu možnost sledovat z bezprostřední vzdálenosti velký věžní hodinářský stroj v neustálém chodu...

Poté oběd, káva, zákusek ve Sladovně a loučení. Závěrečné vyhlášení **Košťýře** letošním **Mister of CMP** (předchozími vítězi byli *Cvetkov* z Bulharska a *Barták* z ČR). Kdo s kým pojedje? (*Vico* s *Tormou* do Ratají domluvit odložení vernisáže o týden), *Kustovští* do Katovic na aeroplán do Kyjeva s *Frackiewiczem*... *Bartáková* s *Košťýřem*... *Barták* zůstává s *Rugem* ve městě až do pondělí... Ale kde jsou lyonští *Boutoni* (**dolní snímek**)? Odjeli prý už brzy ráno! (Takže bez katalogu ČUK.) Až v Praze jsme se dozvěděli, že Polák na ujednání zapomněl... *Kovařík* se proto obracel zpět už na nové dálnici za Pískem a do své minimazdy přibral k *Novákovi* ještě osířelý ukrajinský pár... Vzal to do HK přes Prahu a vyložil duo "o.k." u *Hlavního nádraží* na *Willson street*...

Ivan Hanousek

Snímky: GAG-Foto, Foto-Koutek, Jiří Košťýř, Michal Jánský (další fotky ještě chystáme)

(V chaosu, který zavládl během přestavby redakčního i-systému se nepodařilo přesně rozlišit, kdo je autorem kterého snímku. Než abychom snad chybovali, uvádíme autory snímků takto hromadně)



Na snímku si náš zpravodaj **Kovařík** prohlíží jeden z občerstvujících exponátů. Za jeho zády se mezinárodní publikum baví obrázky jeho českého kolegy Bartáka.

Langnau je švýcarské městečko v údolí Emmental nějakých 30 km západně od Bernu. Domácí mu říkají vesnice, ale podle mne vypadá vesnice jinak. Parta snad pěti nadšenců (kreslířů i prostých fandů, místních i z odjinud) tam před lety založila tradici setkávání tvůrců cartoons ve velkém. To setkávání je sice podloženo soutěží vyhlášenou při této příležitosti (letos na téma bláznovství) ale já bych řekl, že ta není to hlavní o co tu jde. Já nabyl dojmu, že hlavním důvodem je najít záminku pro velké setkání „naživo“, neboli že, na rozdíl od jiných soutěží, nejde o to pozvat jen vítěze či další dekorované, ale naopak všechny zúčastněné. Těmi zúčastněnými jsou autoři, které organizátoři k účasti písemně vyzvali a tím pádem již není nadále potřebné zdůrazňovat, že pro každého pozvaného je to nepochybně velká čest. Nejdříve vyslat obrázky a pak přijet osobně na víkendový pobyt do krajiny děravých sýrů. Celé setkání se letos (stejně jako před třemi lety – akce je pojata jako trienále) odehrávalo v prostorách průmyslového objektu zvaného Kupferschmied, což by tedy měla být jakási měděná huť, ale podle poskládaného materiálu to byla spíše pila či výrobní stavebního dříví. Tam byla uspořádána rozsáhlá a dobře adjustovaná výstava, tam byl i bar s rychlým i pomalejším občerstvením, tam nalezen i prostor pro dvě předlouhé tabule, u kterých povečeřelo podvakerát najednou vždy cca 150 hostů. Jenom menšina jich bývá ubytována v místních hotelích, většina byla (a bývá) rozebrána domorodými obyvateli Langnau, což dává jedinečnou příležitost nahlédnout do životního stylu pravé švýcarské rodiny.

Býti účasten takové akce znamená mít možnost co chvíli se s někým přivítat, pozdravit, lehce podiskutovat (jazyk!!!) nebo alespoň na něho pokynout, jako že víte, že jste se již někde viděli, ale momentálně nevíte kde a často si ke všemu ani nejste jisti tím, kdo to je. Prostě někdo z evropského kreslířského houfu. Kromě pátečního příjezdového hemžení a společné večeře a následujícího popíjení s těmi, se kterými se znáte, byla hlavním programovým dnem sobota, ve které byli třemi autobusy účastníci nejdříve vyvezeni vysoko do hor, tam přemnoho nakrmeni a zase pak svezeni dolů. Nahoře kromě jídla nebylo vidět nic moc,

protože bylo zataženo a dokonce i pršelo. Po opětném dosažení údolí ale znovu zavrčel autobusový motor, ale již jenom jeden, toho nejmenšího autobusu, protože ten jediný se dokázal vyšplhat do nových neskutečných výšek po ještě užších a ještě kroucenějších silničkách. Musel se tedy otočit třikrát, abychom se tam nahoru dostali všichni. Nahoře byla horská škola pro různě handicapované děti, kterým přírodní prostředí a manuální práce měly dopomoci k získání schopností potřebných pro udržení se v té naší „normální“ společnosti.



Řekl bych, že ředitel toho zařízení byl živým dokladem toho, že pracovní proces nechá na každém po čase nějaké stopy. Na něm například takové, že si tam v horách zbudoval v podzemí přilehlého kopce jakousi okrouhlou svatyni, jejíž skutečný smysl jsem si netroufl určit.

Každému, co jeho jest!

Pozdní odpoledne a celý večer pak opět patřil prostorám Kupferschmiedu. Tam byly vyhlášeny výsledky soutěže, předány ceny, zahájena oficiálně výstava a také dána příležitost k podepisování katalogů a kreslení karikatur přítomných. Kolegů i návštěvníků. Bylo tam plno. Pak ještě kabaret jakýsi, v jazyce německém, ale to byl signál k ústupu a přesunu do klasické hospody bez německy mluveného programu ale s německy vyrobeným pivem. Nedělní ráno věnováno snídani s domácími hostiteli a neformální rozpravě s týmiž. Zbylá část dne pak návratu domů.

Langnau je daleko,

ale je tam moc příjemně. A jeden se tam cítí jako skutečný člen skutečné smečky. Karikaturní smečky.

Své dojmy z domoviny ementálu za celou českou ekipu ve složení Barták, Slíva a Košťál jako ten čtvrtý vzadu sepsal **Břetislav Kovařík, Langnau** (Švýcarsko)

Na horním snímku je vidět pokus o sestavení mnohohlavé saně ke společnému portrétu všech účastníků. Zkušený pátrači objeví hlavy Kovaříka a Bartáka (Košťál je příliš vlevo a Slíva příliš dole uprostřed...) a poznají asi oba Bulhary (Cvetkova a Georgieva) v popředí vlevo a Wegmanna vpravo dole. Dole jsou někteří jedinci zachyceni během jednoho ze záchvatů portrétománie (třeba Georgiev a Kovařík)

Snímky: **Archív autora**

Hradec Králové 26. 7. 2010

Pan Tom Zajíček, Písek

Vážený pane Zajíčku,

jak jste asi již informován, pořádá město Písek ve spolupráci s Českou unií karikaturistů pod názvem **Cartoon meeting point Písek 2010** již třetí setkání evropských a českých karikaturistů spojené s uspořádáním reprezentační tématické výstavy a setkáním s píseckou veřejností. Díky bezchybné práci pracovníků Odboru kultury a cestovního ruchu v Písku, byly oba minulé ročníky zdaří-



lou událostí, která skvěle zapsala město Písek do povědomí zúčastněných evropských autorů a městu a jeho občanům přinesla ukázkou kresleného humoru nejvyšší úrovně.

Společenské prestiži celé akce výrazně pomohla i Vaše osobní angažovanost, se kterou jste přijal nad minulými ročníky osobní záštitu. Velmi si vážíme i obdobné Vaší podpory píseckému Bienále kresleného humoru, kterou mu poskytnete od prvního ročníku v roce 1995.

Rádi bychom Vás proto požádali o převzetí osobní záštity také nad 3. ročníkem Cartoon Meeting Point Písek, které se uskuteční ve dnech 3. - 5. září 2010.

Těšíme se na naše osobní setkání při této příležitosti!

Za Českou unii karikaturistů

Břetislav Kovařík, předseda

KdyKdoCoKde(a)Jak / Vico o týden později!

Vernisáž v Ratajích až 18. 9. 2010

Vzhledem k tomu, že panu **Fedorovi Vicovi** bylo odloženo udělení vstupního víza do knížectví **Rataje nad Sázavou** z důvodu prověření choulostivých informací z jeho rodného východního Slovenska, a k ověření počtu procent vyznačeným na zkušební lahvi borovičky, kterou dovezl jako vzorek k výstavě, upozorňujeme všechny, že vernisáž výstavy byla odložena **na 18. září**. Jako omluvu přijmeme pozvání na promítání filmu "Osadné", ve kterém jednu z hlavních rolí ztvárnil Mistr. Film bude promítnut po vernisáži. Během vernisáže bude ochutnávka piva, které není v Čechách až tak obvyklé, ale chutná velmi...

Ota Kmínek (kresba: **Václav Šípoš**)



Ze světa / Rusko, Izrael, Polsko, Chorvatsko...



The chairman of the jury Mikhail Zlatkovski (Russia)

Svaz ruských karikaturistů vede Zlatkovsky

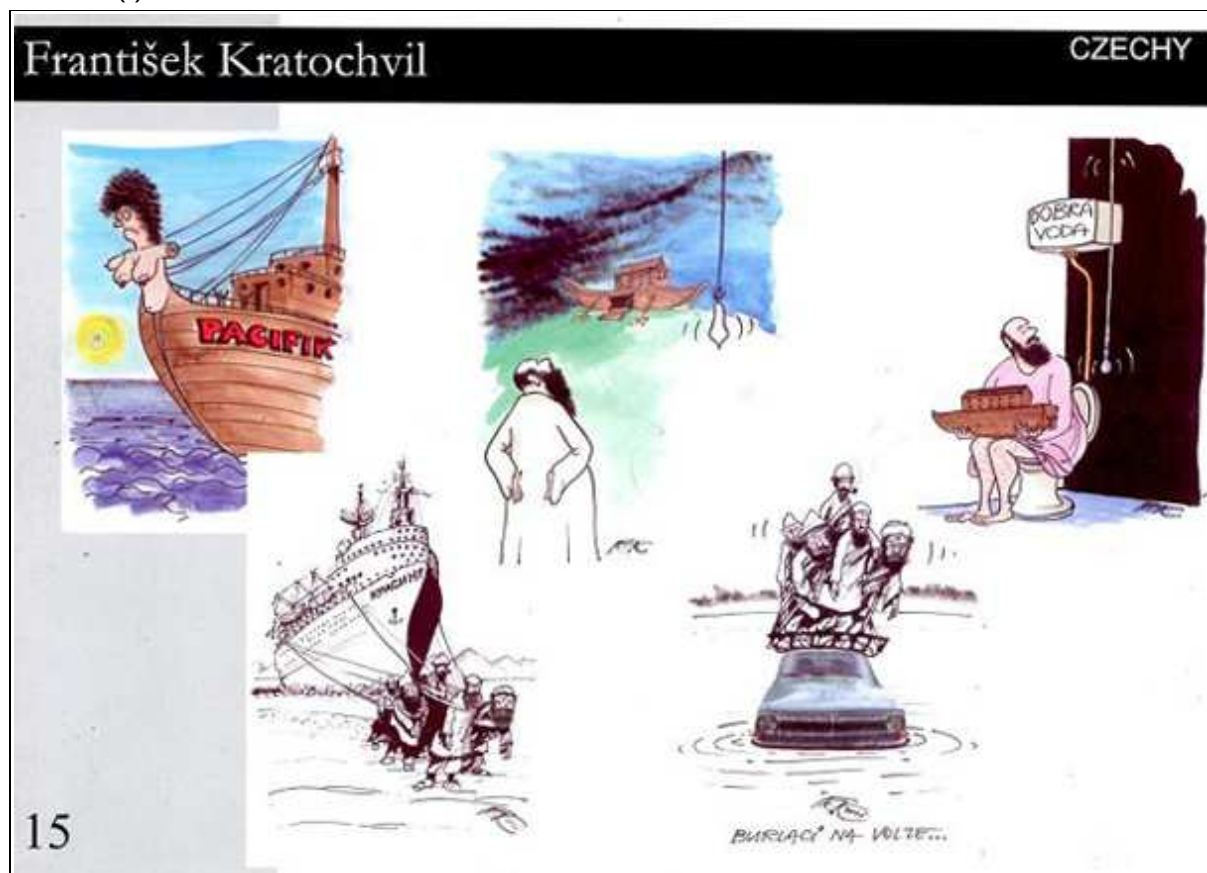
Sekretariát Svazu novinářů Ruské federace potvrdil vznik **Svazu ruských karikaturistů** při této instituci. Prvním předsedou tohoto svazu se stal známý karikaturista **Michail Zlatkovsky** (na snímku z r. 2008). (AF)

Mordillo v Tel Avivu

V **Cinematece** v izraelském **Tel Avivu** byl hostem **Festivalu komiksu a animace** významný argentinský karikaturista **Guillermo Mordillo**. Tamní šéf FECO Izrael **Michal Kischka** ho zpovídal před publikem v sálu i pro televizi. Na jeho webu si můžete prohlédnout jak Kischkovy, tak Mordillovy obrázky: <http://fr.kichka.com/> ; <http://he.kichka.com/2010/08/21/mordillos-girafe/>

Mnoho FrKů ve Velké Lodži

FrK hlásí z Teplic v Čechách, že obdržel po třech letech katalog se svými kresbami z výstavy v polské Lodži - Velká loď/Lodž 2010. Od žádného dalšího člena České unie karikaturistů tam vtipnou kresbu nenašel. Příspěvkům Františka Kratochvíla věnovali tvůrci katalogu celou jednu stránku. (r)



Tomaschoff a Kovařík a Zlatý úsměv



Pořadatelé z Chorvatska už rozesílají účastníkům výstavy z letošního ročníku mezinárodní soutěže **Golden Smile** - věnován byl **Nikolovi Teslovi** (viz obálka na obr. vlevo).

Jeden výtisk přišel do Düsseldorfu našemu eurounijnímu kolegovi **Janu Tomaschoffovi**.

Poslal nám do GAGu skeny obálky a také jedné stránky z vnitra svazku. K tomu poznamenává: "Nevyhrál jsem nic, zato však mám tu čest být na jedné

stránce (viz obrázek vpravo!) s **Břetou Kovaříkem**..."

Z Šípoš-ty

Ad GAG č. 35 (Glosa):

Milý ed-ytore, jediný v republice, co ještě rozumí novinařině. Hluboce ukláním se a přeji zdraví a Tvé ženě co nejméně starostí s Tebou.

Čtu si v **Gekonou** a kývám hlavou. Ano, karikatura je u nás ve sračkách, to je pravda. To, co dnes sedí v redakcích, snad už ani není možné. Kreslím jen do **Trubače**, inzertního plátku kolem štramberské Trúby. V naší lidové škole umění ve Studénce mám nyní **výstavu karikatur**.

Jedna místní mladá umělkyně řekla, že je to jednotvárné. No, samé hlavy, kresby, vtipy kolorované, černobílé, akvarely i pérovky no ale přece jenom - vtipy. Jednotvárné.

Tak to vidíš, milý ed-ytore. Mapa na trenkách zezadu i zleva, toť coby obraz stále větší umění jest. (Pokud nemáš vpravo, tak vlevo něco najdeš, nebo se zeptej manželky).

Posílám fotky z vernisáže. Hrál mi jistý - **J. Neduha**. Hraje v ostravské kapele "Zpocený voko". Mně hrál už podruhé na vernisáži.

Taky posílám takový malý epitaf k **Pellarovi** (viz obr.!). Zaslechl jsem něco v dnešním rádiu.

Hluboce se klaním, pozpátku vycouvávám, mačkaje pokorně čepec. Zdravím a naviděnou. Bude-li nějaká Valná hromada. *)



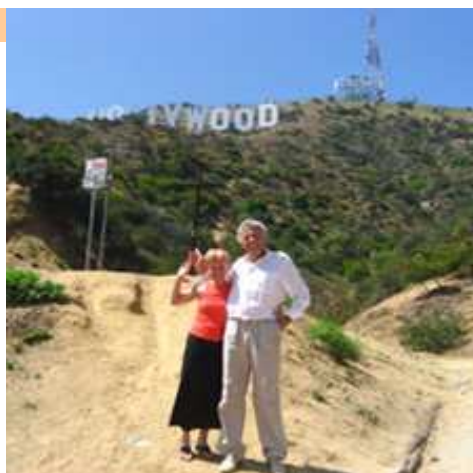
Václav studený ze studené Wag. Stud-énky.

*) pozn. red.: chystáme ji na prvé prosincové úterý (asi do Klubu Mánes)

Z letní pošty / Starý zdraví z Hollywoodu

Kolega opět na cestách

Ahojka Ivane, bude to bez hacku, jsme už 14 dní na cestách, nejdrive Washington, tam vždy startujeme, potom jsme leteli do Los Angeles, tam si půjčili auto a jezdíme dokola kolem, co je tu zajímavé a je to všechno, bydlíme v centru a tak máme všude daleko, jeli jsme na 3 dny do San Diego {vem si mapu} kousek do Mexika, Tijuana, dost chudě a zajímavě, Laguna Beach, Venice, Pasadena, San Bernardino, všude 8 a více prodává silnice a pali to vsichni stovkou, máme co dělat se orientovat, jste ze jsou vsichni řidiči slušní, zítra jedeme nahoru do Sant Barbary na 3 dny, a potom zpět, vrátit auto a navigaci, bez které bychom byli v pr... a letíme do Houstonu, týden u Mexického zálivu a potom New Orleans, asi 4 dny sameho jazzu a kreolského jídla a odtamtud přes Detroit a Holandsko domů, jsme naježděni autem na několik let dopředu, at chceš kamkoliv, jen autem, benzin je levný a jste ke všemu každý den pěkně a čistý vzduch všude, auta vůbec nesmrdí, tak to je trochu o tom, jak jde taky zabít čas, koukejte mi vsichni trochu zavídet a omluvte moji měsíční nepřítomnost.



Pavel Stary, Hollywood

Prerow: Cartoonair am Meer

Necelá tři Eura trafikantovi a **Eulenspiegel** je váš. Ovšem jen pokud žijete v Berlíně, kde se "dikobrazí" tradice velice dobře drží. Poslední dvojčíslo měsíčníku se 68 stranami obsahuje nejen dva vtipy od Honzy Tomaschoffa, ale také dobrý nápad (aspoň si nevzpomínám, že bych něco takového kdy viděl!) Kdo zná vtipy na téma *Trosečník na ostrově* (a kdo by je neznal?) tak ocení, když někdo vymyslí téma "*Halbinselwitze*" (poloostrovní vtipy). Stalo se



na poloostrově v Baltu, kde se od 10. do 12. 9. koná tato akce - konkrétně v přímořských lázních (brrr!) **Prerow**. Cartoonisti - spolupracovníci "*Eule*" se sejdou na víkendovém



workshopu a budou kreslit, podepisovat se a pít pivo. To nám připomíná něco velice nedávného u nás i ve Švýcarsku..., že? Ale vraťme se do *Pre-rowa* - výstava vtipů na poloostrovní téma dostala celou stránku 40 a na ní se vyskytly např. tyhle tři kresby od **André Poloczeka**, **Uwe Krumbiegela** a (ten poloostrovně trosečnický nahoře úplně vpravo) od **Burkharda Fritsche** s názvem "*Halbinselwitz No 10837,5*".

Poslední mohykán

Jinak se to v čísle nějakými úžasnými vtipy zrovna nehemží, byť je tu jeden pěkný celostránkový **Gerharda Glücka** a barevná dvoustrana 30-31 od **Becka** (ten jeden též pěkný a rovněž celostránkový **viz vedle vlevo**). *Eulenspiegel* se ovšem nekupuje jen kvůli kresleným vtipům, jeho textová část je dost výživná a velká část obrázků je vlastně ilustračních. Tím se od výše zmíněného týdeníku *Dikobraz* německé humorumilné časopisy vždy lišily. (ih)

Kresby: **Poloczek, Krumbiegel, Fritsche, Beck**



Jak hlásí náš netový všudybyl **Jan Koutek**, tak na píseckém webu je již zavěšena TV reportáž. Pořízena je panem *Hapatykou* a pochyťáni jsou v ní všichni zajíci (i Zajíčci) na velmi solidní úrovni. Takže, byť bez záruky: Pusťte si 11 minut a jednu sec. Adresa:

<http://www.pisek.tv/>

Sám Koutek uplatnil jeden svůj obrázek pořízený při CMP: celkový pohled do trámoví - a to jako foto čtenáře ve středním *iDnesu* (tedy na internetu) s informací obsažnou i když obecnou, neb s tím mívají i v redakci problémy (a zkrátali mu tam informaci o 20 letech ČUKu). -r-



Foto nahoře: úvodní panel výstavy CMP v Nízkých trámech.

Dole pamětní fotka: zprava Ruge, Langero-
vá, Boutonová, Bouton,
Dostál, Barták, Novák,
Torma, Kustovskij,

Kovařík, Vhrstiová, Vhrsti, Vico, Hanousek, Bobeš.

POHYBLIVÉ OBRÁZKY jsou na dvou adresách. Je to navzájem propojené - tedy třeba na: <http://www.pisek.tv/> . Ve středu to tam ještě viselo pořád první v pořadí!

Také lze záběry najít přes www.icpisek.cz , tam vpravo jako link na internetovou televizi. Viz také Deník, Písecký, v Multimedia - galerie, od neděle deset fotek, asi nestažitelných.

Video lze stáhnout a lidé (*Novák, Vhrsti*) to snad už viděli.

http://pisecky.denik.cz/zpravy_region/pi_20100904_cartoon.html



ČUK a GAG / V příštím čísle více

Už v příštím 4-čísle 37-41 (tedy za týden) se dozvíte více o současném stavu ČUKu (22. 9. je čtvrtletní porada výboru) a také o následujícím měsíci bez e-GAGu (edYtor bude marnit svůj čas v lázních). Zatím tedy jen zpráva, že se nikdo nepřihlásil k pořádání některé z nabízených výstavních kolekcí, které jsme drželi pohromadě během roku oslav 20. výročí vzniku ČUKu. Takže je nejspíš rozpustíme (a originály budou připraveny k vrácení autorům na Valné hromadě). Letos už zřejmě nedojde k další repríze naší velké výstavy z pražské MB (nyní je "2cet" ke shlédnutí v písecké Sladovně). (G)

KRESBA: **Mirek Barták**

Ze Slovenska / Ještě jednou Kremnické gagy (a Češi)

Zábranský získal Zlatého gunára za celoživotné dielo, Lichý kreslil pred obecenstvom

Posledný prázdninový víkend sa tradične konajú **Kremnické gagy** – Európsky festival humoru a satiry. Európskym sa festival stal až v posledných ročníkoch i v oblasti karikatúry. Minulý rok bol súčasťou festivalu unikátny výber najlepších prác z tridsiatich ročníkov Satyrykonu z Legnice. Z nominovaných karikaturistov získali **Zlatého gunára Shooty** zo Slovenska a **Jenő Dallos** z Maďarska.

Tento jubilejný tridsiaty ročník boli nominovaní karikaturisti: **Vlasta Zábranský** (CZ), **Nikolaj Arnaudov** (BG), **Agata Dudek** (PL), **Gerhard Gepp** (A), **Lubomír Lichý** (CZ), **Bobo Pernecký** (SK) a **Bela Tettamanti** (H). **Zlatého gunára** získala **Agata Dudek**, študentka Akadémie výtvarných umení vo Varšave, ktorá získala okrem iných ocenení aj Grand Prix SATYRYKON 2009 Legnica. **Zlatého gunára** za celoživotné dielo získal **Vlasta Zábranský**, žijúci v Brne. Rozhodujúcu časť svojej karikaturistickej tvorby však uverejnil na Slovensku v šesťdesiatych a v prvej polovici sedemdesiatych rokov v časopisoch Roháč a Kultúrny život. Svojim originálnym prístupom zásadným spôsobom ovplyvnil úroveň slovenskej karikatúry. Súčasťou festivalu bolo aj improvizované kreslenie na dané témy v aule Školy úžitkového výtvarníctva. V piatok kreslili Ivan Popovič, Fedor Vico, Jano Valter a Fero Jablonovský na dané témy: 1. Život je taký, 2. Človekopis (názov knihy Boba Perneckého, po nakreslení bol krst knihy), 3. Prečo? (názov súťaže, ktorú v sedemdesiatych rokoch vyhral Vlasta Zábranský), 4. Dovidenia.

V sobotu na tému Ako sa vidíme kreslili Malgorzata Lazarek (PL), Lubomír Lichý (CZ), Gerhard Gepp (A) a Ivan Popovič (SK) ako vidia svojich svojich susedov, samých seba i svet okolo seba.

V programe *Nezmysly nezmizli* som naživo ilustroval 25 básničiek *Daniely Kapitáňovej* a po skončení programu bol divákovi k dispozícii takmer kompletný tlačенý bulletin, okrem dvoch aktualít. Na festivale sa už objavili aj prvé kusy nástenného kalendára na rok 2011 **Jozef Schek: Známy i neznámy**. Obsahuje dodnes nepublikované unikátne maľby a objekty.

Fero Jablonovský,

člen **Akadémie humoru** za kategóriu karikatúra



Zábranský (nahore) se na Gagoch prezentoval jen svým (někdejší) dílem. Na fotkách uprostřed a dole se kreslí "naživo": **Lichý, Gepp a Vico**...

Snímky: archiv autora

Harvey Kurtzman (1924-1993) dal jméno cenám **Harvey Awards**, které jsou v komiksovém světě považovány za jedny z nejdůležitějších hned po Eisnerech. V nejostřeji sledovaných kategoriích z více než dvou desítek udělovaných se letos radovali Robertové – Kirkman jako nejlepší scénárista a legendární Crumb jako výtvarník, dále Mike Mignola jako obálkář či David Mazucchelli jako autor nejlepšího grafického románu. Kompletní výsledky najdete [zde](#).



V široké čtenářské obci mají jistě lepší zvuk **Hugo Awards** udělované nejlepším dílům v žánru sci-fi a fantasy. Komiksovou kategorii letos opanovala stejně jako vloni Genius Girl, kterou tvoří manželé Fogliovi. Nejlepším výtvarníkem se stal brilantní Shaun Tan.

Když jsem tu o prázdninách nabízel posláním propozic italské soutěže **Slowcomics Best Fanzine Award 2010**, ani mě nenapadlo, že do ní největší persóna současného českého komiksu Jirka Grus přihlásí svého Volemana. A přece to udělal a přece ve světové konkurenci slavně zvítězil! Kulturní festival Slowworld, který se letos poprvé uskuteční na atraktivním okruhu F1 v Monze, tak má českého vítěze. Podle poroty si mladý Čech cenu zasloužil za skvělý umělecký projev a odvahu, s níž se vrhnul do samizdatového vydávání své série na obtížném východoevropském trhu. Druhé místo přikli porotci německému zinu Kiin a na „bednu“ se ještě vešel portugalský Seitani Scum. Zvláštní cena poroty zůstala doma – získal ji italský časopis Onniscienza.



Tohle je taky zajímavá historka: Jeden ze čtyřlístku spoluautorů populárního webkomiksu Cyanide & Happiness **Dave McElfatrick** z Irska tak dlouho marně žádal o pracovní vízum do USA, aby se mohl připojit ke svým třem kolegům, až se jednou našel a vyzval své fanoušky k podepsání petice. Americké úřady pod tíhou neuvěřitelných 146 tisíc podpisů nakonec kapitulovaly a Dave mohl na internetovém fóru zajásat: I GOT THE VISA!!! Dva miliony fanoušků se teď těší na slíbenou odměnu – animované příběhy Cyanide & Happiness.

Foglarův komiks **Záhada hlavolamu** kreslilo postupně jedenáct různých výtvarníků. Na jejich díla se můžete jít podívat do 20. září do pražské Galerie jedné věci v Náprstkově ulici. Mimo jiné na výstavě uvidíte i létající kolo Jana Tleskače, Foglarovy fotografie Prahy nebo sedmdesát různých ježků v kleci. To vše u příležitosti sedmdesátého výročí prvního uveřejnění komiksu v Mladém hlasateli.



A teď už k novinkám na komiksových pultech. Šest vesměs detektivních příběhů skrývá třináctá dvousetrávková sbírka komiksů s králičím roninem v hlavní roli **Usagi Yojimbo: Šedé stíny**.



Už jsem se bál, že i Argo vzdalo vydávání celosvětově zasloužené populární série Donžon, ale zatím tomu tak není. Série Donžon – Úsvit pokračuje v druhém díle vyprávěním o **Mstiteli v nesnázích**, kterým je budoucí strážce dosud neexistujícího Donžonu Hyacint Kavalír nešťastně zamilovaný do nedosažitelné loupežnice Alexandry.

Na rozdíl od Donžonu bere **Conan** fantasy žánr smrtelně vážně. V rámci série Comicové legendy vychází už počtvrté s příběhy Dcera pána mrazu, Rudé hřeby 1 až 3, Noc temného boha a dalších.



Už i české vydání **Komiksové historie moderního světa** Larryho Gonicka je kompletní. Druhý a závěrečný díl vás provede **Od pádu Bastilly po současnost** (konkrétně po válku v Iráku).



Bratři Daltonovi uprchli z vězení a **Lucky Luke** má spoustu práce. Letitý komiks ze slavné série Reného Goscinnyho a kreslíře Morrisa **Daltonovi na svobodě** je patnáctým svazkem, který se dostává do rukou malých českých čtenářů z celkových více než sedmdesáti.



Naopak úplně poprvé se u nás představuje strašidelná manga série **Spirály** japonského kreslíře a scénáristy Džundžiho Itóa, v níž čekají podivné magické události a šílenství. Kirie Goši se nicméně pokusí přežít v prokletém městě.



Mangu – tentokrát v podání českých fanoušků japonského stylu – najdete i ve druhém komiksovém sborníku **Vějíř**. Komiksy jsou to romantické, humorné, melodramatické i hororové.



Mladí čeští autoři se starají i o fantasy sérii **Svět bez jména**, která znovu překonává internetovou podobu a objevuje se v tištěném sešitu s názvem **Pírka osudu**.



Kalendář **Kája Saudek 2011** se zmršenými reprodukcemi z komiksů Muriel a andělé a Muriel a oranžová smrt, který se objevil v distribuci, si dovoluji nedoporučit.

V šestaosmdesáti letech zemřel slavný francouzský výtvarník **Roger Masmonteil**, autor slavné komiksové postavičky pejska Pifoua.



Cathy je hrdinkou komiksového stripu, která celý život zápasí se čtyřmi základními nepřáteli – jídlem, láskou, matkou a prací. Autorka stripu **Cathy Guisewite** se minulý týden dožila šedesátky a ohlásila, že se se svým životním dílem definitivně skončí 3. října 2010. Třicetiny oslavil undergroundový komiksový samouk **Victor Cayro**. Poslední výročí – pět let od řádění hurikánu **Katrina** v New Orleans – na první pohled příliš komiksově nevypadá. Hurikán však mezi jinými připravil o živnost obchodníka s komiksy Lea McGovern a právě jeho příběh zpracoval mezi jinými Josh Neufeld v grafickém románu A.D.: New Orleans After the Deluge.



Vhrsti

Cítat na tento týden / Tisíc výtvarníků hledá nos jako věž



"Odpověď na otázku, jak vypadá typický občan Líšně (Brno) musím hledat přímo v jádru obce. Dala jsem si za úkol najít typický líšeňský profil, který by byl současně přesnou charakteristikou místního prostředí. Zvu do Staré Líšně umělce z celé republiky."

(Jejich úkolem je vytvořit několik kreseb centra Staré Líšně. Horizont, který na kresbách vznikne, mají umělci otočit tak, aby připomínal lidskou tvář. S touto skicou obličeje pak umělci chodí po Líšni tak dlouho, až najdou starousedlíka, kterému se profil místa nejvíce podobá. I jeho pak namalují z profilu. A obě kresby převedou na speciálně připravený arch papíru. Vznikne tak podobizna člověka i krajiny najednou.)

"Vznikne tak kniha složená z tisíce portrétů. Tu necháme vytisknout v nákladu osmi tisíc kusů, tak, aby měl každý obyvatel Líšně svoji."

Kateřina Šedá

MfDNES, 26. 6. 2010 - Víkend/Scéna - str. 35

Výsledky / Makedonie, Japonsko, Rusko, Turecko a ještě jednou Korea

9. Kyoto Int'l. Cartoon Exhibition - Japonsko

1. cena: Jitet Koestana / Indonézie
 2. cena: Pawel Kuczynski / Polsko
- Special Prize of Jury: Martin Honeysett / Anglie

Int'l. Cartoon Contest "Uniform Corruption" - Rusko

1. cena: Ilya Katz - Izrael
 2. cena: Vasiliy Alexandrov - Rusko
 3. cena: Angel Boligan - Mexiko
- Audience Award: Ilya Katz - Izrael

OSTEN - World Gallery of Cartoons Skopje 2010 - Makedonie

Grand Prix: Darko Markovič (Makedonie)

1. cena - cartoon: Bozo Stefanovič (Bosna a Hercegovina)
1. cena - strip: Afsun Azimov Modhadam (Iran)

1. cena satiric drawing: Ludwig Dusan (Srbsko)

Special prizes: Kostadin Ustapetrov (Makedonie), Toso Borkovikj (Srbsko), Become Jagodikj (Slovinsko), Masafumi Kikuchi (Japonsko), Vladimir Kazanevski (Ukrajina), Alexei Mihalušev (Ukrajina), Lothar Otto (Německo), Grigori Katz (Izrael), Kampaner Angelo (Italie), Ivan Haramija (Chorvatsko), Trajko Popov (Bulharsko)

19. Daejeon Int'l Cartoon Contest (DICACO) - Korea

Ještě k výsledkům v č. 35 - str. 20. Doplněte si: Special Prizes udělil President of DICACO těmto autorům: Jose Garcia (Venezuela), Igor Varchenko (Kypr), Arif Sutristanto (Indonesie) a Rumen Dragostinov (Bulharsko).

V r. 2010 se zúčastnilo soutěže 504 autorů z 58 států, poslali 1579 cartoons - bylo jich oceněno aspoň diplomem 324 (!) Nejvíce účastníků: Korea - 86, Turecko a Irán vždy 56 cartoonistů. Následovala Čína - 45 a Srbsko - 36 soutěžících.



Kresba vlevo: vítězná práce DICACO - Grand Prize. Autor: Xiao Qiang Hou. Odkaz na *Picassovo* dílo *Guernica* v souvislosti s neštěstím v Mexickém zálivu a na pobřeží Floridy.

30. Int'l Nasreddin Hodja Cartoon Contest 2010 Istanbul - Turecko

Už 30. ročníku se zúčastnilo 852 cartoons od 852 umělců z 58 států.

Jury se sešla 2. 9. v hotelu Armada v Istanbulu v tomto složení: George Licurici (Rumunsko), Konstantin Kazanchev (Ukrajina), Ivailo Cvetkov (Bulharsko), Jordan Pop-Iliev (Makedonie), Erdoğan Başol, Tonguç Yaşar, Kadir Doğruer, Muhittin

Köroğlu, Metin Peker (všichni Turecko). Bylo rozděleno 28 cen. **Evropské autory** jsme vyznačili **tučně** (mezi držiteli zvláštních cen jsou to výhradně východní Slované - v počtu 13 z celkem 21 honorovaných).

Grand Prize: Alessandro Gatto (Italie)

Honour Prize I: Burak Ergin (Turecko)

Honour Prize II: **Houmayoun Mahmoudi (Británie)**

Honour Prize III: Angel Boligan Corbo (Mexiko)

Honour Prize IV: Ahmet Öztürklevet (Turecko)

Honour Prize V: Shahram Rezai (Iran).

SPECIAL PRIZES

Special Prize of Nasreddin Hodja: **Aleksei Kivokourtsev (Rusko)**

Special Prize of the Association of Cartoonists: **Milko Dikov (Bulharsko)**

Special Prize of the Jury: Sadegh Bagheri (Iran)

Special Prize of Koç Holding: **Nikola Listes (Chorvatsko)**

Special Prize of The Culture & Tourism Ministry: Mohammad Ali Khalaji (Iran)

Special Prize of Press, Publications and Informations Admin.: **Vladimir Kazanevski (Ukrajina)**

Special Prize of Istanbul Metropolitan Municipality: Rumen Dragostinov (**Bulharsko**)

Special Prize of Beşiktaş Municipality: **Trayko Popov (Bulharsko)**

Special Prize of Şişli Municipality: **Sergey Riabokon (Ukrajina)**

Special Prize of Çankaya Municipality: Aşkın Ayrancıoğlu (Turecko)

Special Prize of Turkish Association of Journalists: Şevket Yalaz (Turecko)

Special Prize of Akşam Newspaper: Musa Gümüş (Turecko)

Special Prize of Cumhuriyet Newspaper: Tommy Thomdean (Indonésie)

Special Prize of Turkish Radio & Television Company: **Czesław Przekaz (Polsko)**

Special Prize of TRT TURK Channel: **Igor Smirnov (Rusko)**

Special Prize of NTV Channel: Ana Maria Pilipczuk (Argentina)

Special Prize of Fox TV Channel: **Larichev Michail Nikolajevič (Rusko)**

Special Prize of TV8 Channel: **Vladimir Stepanov (Rusko)**

Special Prize of Show TV Channel: İbrahim Tuncay (Turecko)

Special Prize of the Chamber of Architects - Ankara Branch: Serdar Günbilen (Turecko)

Special Prize of the Association of Graduates from Fac. of Polit. Sciences: Mehmet Selçuk (Turecko)

Propozice / Rusko, Srbsko

The International Festival-Contest of Ironic Graphics - Gagarin's Smile

12. dubna 2011 si v Rusku připomenou 50. výročí první let člověka do vesmíru. K tomuto momentu

pořádají Guild of cartoonists Mediasoyuz, z Ruska, a creative social network «MYHOBBYPLANET.RU» soutěž pro cartoonisty

The International Festival of Ironic Graphics "Gagarin's Smile".

Téma: Space (vesmír?)

Celé propozice jsou na webu «MYHOBBYPLANET.RU»

Works previously published or awarded in other competitions are acceptable. Welcome to report about such entries. At the first stage only digital submission will be accepted.

Emailová fáze 2010:

Obrázky se posílají e-mailem na: gagarin-smile@gmail.com. **od 1. 10. do 15. 11. 2010.**

Připojte krátký životopis a portrétní snímek autora. *The entry form can be downloaded from the site.*

Počet: do 3 kusů na osobu.

Rozměr: size A4 (297x210mm), 300dpi, RGB, JPG, the highest quality.

Jury: provede výběr a umístí obrázky na: MYHOBBYPLANET.RU

V porotě budou: cartoonisti Marcin Bondarowicz (Polsko) a Victor Bogorad (Rusko); novináři Vadim Boreiko, někdejší člen Bajkonur space center (Kazachstan) a Anatolij Wasserman (Ukrajina); Bayram Hajizadeh, president Azerbaijan Cartoonists Union (Azerbajdžan); Michael Zlatkovsky, sekretář Union of Journalists of Russia (Rusko); Světlana Kruglova, umělecká kritička ze Surgut Fine Arts Museum a pořadatelka Biennale "Karikaturum" (Rusko); Andrey Ryžov, chairman of the Guild of Cartoonists Mediasoyuz (Rusko); Andrey Feldstein, ředitel International Cartoonists' Club "Cartunion" (USA).

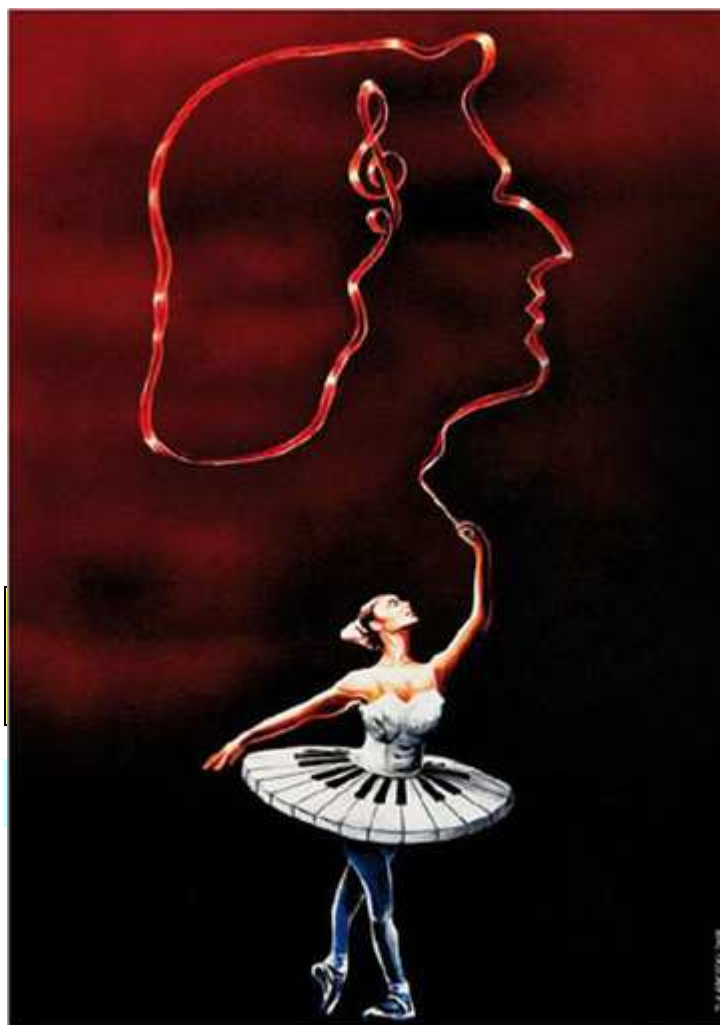
Originální fáze 2011:

Po 30. 11. 2010 bude zveřejněn seznam vybraných kreseb na stránkách MYHOBBYPLANET.RU .

Jejich autoři budou vyzváni k účasti ve finální fázi soutěže.

To znamená, že pošlou originální díla ve velikosti A3 a vysoké kvalitě tisku (*format A3 with a "wet" signature - for works created with the use of computer programs*) normální poštou:

Adresa: Kashirskoye, 11-3, Moscow 115230, Russia **do 1. 2. 2011.**



DARIUSZ ŁABĘDZKI (PL)

Vracení: The award-winning works will not be returned to the artists. The works which were not awarded, will be returned to the authors by their written request. **Výstava:** v Moskvě do 1. 4. 2011. a bude cestovat po Rusku a dalších státech.

Ceny: Grand Prix of the festival - 50 000 rubles

Mimo to různé extra special a osobní dárky v hodnotě od 20 000 do 5 000 rublů.

Katalog: tištěný - pouze pro autory 70-100 vybraných kreseb. **Info:** All information, including the additional clarifications and comments, will be posted on the MYHOBBYPLANET.RU portal.

Na obr. vlevo je vítězná práce ze soutěže "CHOPIN" v Polsku. Dílo, které dostalo Grand Prize, stvořil Dariusz Łabędzki - Polsko.

Golden Helmet / Zlatá přilba Kruševac - Srbsko

Téma: "SALVATION"

(Záchrana, spása)

Kategorie: 1. Cartoon (pouze nepublikované práce)

(2. kategorií jsou psané žánry: povídka, báseň, aforismus)

Rozměr: MIN. A4 (210x297 mm), MAX A3 (297x420 mm), *Technique FREE;*

Počet: Neuveden

Ceny: 1. cena: "PLAQUE GOLDEN HELMET" a 800 € + ONE-MAN EXHIBITION v roce 2011

2. cena: 400 €

3. cena: 200 €

Deadline: **20. 11. 2010**

Jury: 1. 12. 2010 - Předání cen /Final Festival Evening/: 4. 1. 2011.

The Organizer will bear travel and accommodation cost of awarded authors. Festival official languages are Serbian and English. **Vracení:** Ne. All works re main property of the Festival.

Adresa: CULTURAL CENTAR - KRUSEVAC / INT. FESTIVAL OF HUMOR AND SATIRE GOLDEN HELMET / TOPLICINA No 2; 37 000 KRUSEVAC - SERBIA

Kalendárium

Jak víte odjinud, tato tabulka se stane od příště na delší dobu poslední, z níž budete moci vybírat mezinárodní soutěže. Jen takové, které budete považovat za hodné vaší účasti. Pokud se nestane nic mimořádného - tedy pokud někde nečekaně nevyhlásí nějakou novou soutěž anebo si na poslední chvíli vzpomenou, že vzkřísí a z hrobu vynesou soutěž už déle spící (i to se stalo) - máte tu už dnes celkem úplný přehled soutěží s uzávěrkou až do konce října. Nemělo by tedy hrozit, že něco propásnete, než se opět přihlásíme s inovací Kalendária dne 21. 10. 2010. (G)

2010	Název soutěže	Body *)	Deadline	GAG **)
Pozdě...	Salon humoru Paulista, Sao Paulo, Brazílie - new!	***	4. 9. 2010	10-33/34
Hoří!!!	UMO – Indie - nové!	***	10. 9. 2010	10-33/34
Hoří!!!	La Ciudad De Las Ideas - Puebla, Mexiko - new!	**	10. 9. 2010	10-33/34
Hoří!!!	Humor Hall Limeira – Sao Paulo, Brazílie - new!	*	10. 9. 2010	10-33/34
Přihořívá...	Monitorul - Suceava, Rumunsko	**	15. 9. 2010	10-23
Přihořívá...	Retrofitting - Tabriz, Iran	***	22. 9. 2010	10-23
	Comic Showroom - Veleš, Makedonie	**	25. 9. 2010	10-24
	Marco Biassoni - Gallarate, Itálie - nové!	***	27. 9. 2010	10-33/34
	Future - Technology - Guangxi, Čína - NEW!	*	28. 9. 2010	10-33/34
	Karpik - Niemodlin, Polsko	**	30. 9. 2010	10-24
	Clear Look - Belgorod, Rusko - nové!	-	1. 10. 2010	10-33/34
Říjen	Olense - Belgie	****	2. 10. 2010	10-24
	„New technologies“ - Barakaldo, Španělsko	****	13. 10. 2010	10-29/32
	Pencil de North - Francie	****	15. 10. 2010	10-25/28
	World Honour – e mail - Portugalsko - nové	-	20. 10. 2010	10-35
	Aleksandar Klas - Bělehrad, Srbsko	***	25. 10. 2010	10-25/28
	Santa Cruz de Tenerife, Španělsko – nové!	-	29. 10. 2010	10-35
	Selective – Baja, Maďarsko – nové!	-	29. 10. 2010	10-35
	Global Financial Crisis – Řecko (výstava) – new!	-	30. 10. 2010	10-35
	Turismus - Eskisehir, Turecko	***	31. 10. 2010	10-25/28
	EXPO 2010 - Šanghaj, Čína	-	31. 10. 2010	10-25/28
	Ranan Lurie – OSN/USA – NEW!	****	1. 11. 2010	10-35
	Zlatá přilba - Kruševac, Srbsko - nové!	***	20.11.2010	36
	Gagarin's Smile- Moskva, Rusko - zprvu e-mail!	-	15.11.2010	36
	Salt and Pepper – Rumunsko – pouze e-mail!!	-	1.10. - 15. 12.	10-35

*) ve sloupci Body vycházíme z hodnocení soutěže FECO resp. z vlastního zjištění; nejčastěji v případě, že hodnocení federace není k dispozici. Bez hvězdiček jsou obvykle 1. ročníky soutěží - tedy ty zbrusu nové...

**) ve sloupci GAG uvádíme číslo e-GAGu, v němž najdete propozice v češtině, resp. odkazy na originální a podrobné propozice pořadatele.

Zemřel TOMY. 6. září 2010 zemřel ve věku 61 let kubánský karikaturista **Tomás Rafael Rodríguez Zayas** (1949), známý pod přezdívkou **Tomy**.

Debutoval v novinách *Juventud Rebelde* a pak kreslil pro satirický časopis *Dedeté*. Získal řadu ocenění za politickou karikaturu (Salón de la Prensa v Porto Alegre - Brazílie 1999; cena na Expozici Grafiky a Humoru v Santa Cruz de Tenerife - Kanáry 2000; Bienal de Bahía - Brazílie 2001; obdržel také Coruxo Award od Museum of Humor Fene - Španělsko 2001) Zayas byl členem jury 28. Int'l Nasreddin Hodja Cartoon Contest v r. 2008. Letos zemřel i člen jury této soutěže (z r. 2009) z Makedonie Delčo Michajlov. -g-

Aktualita / The First Boston International Humor Festival **BOSTOONS 2010**

(4 dny s Cartoons, Humorem ad Satirou)

Všechny aktivity se konají v Cambridge College, Hall 152, 1000 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02138, entrance directly from Mass. Ave. Výstava: The Cartoon Expo - FREE. Více info na: www.elbusdelenguaviva.com
Čtvrtek 9. 9.

• 8:00 pm: **Cartoon Expo Inauguration.** FREE / Každý večer se konají humorná soiré (vstup 10 USD)

Pátek 10. 9.

• 10:00 am-7:30 pm: **Cartoon Expo** open to the public. FREE

- 5:30 -6:30 pm: Lecture/Talk: **Raúl de la Nuez**, cartoonist, Miami, FL (in Spanish) FREE
- 6:30-7:30 pm: Lecture Talk: **Omar Zevallos**, cartoonist, Peru (in Spanish) FREE

Sobota 11. 9.

- 10:00 am-7:30 pm: **Cartoon Expo** open to the public. FREE
- 5:30-6:30 pm: Lecture/Talk: **Pepe Pelayo/Aramís Quintero**, writers, Cuba/Chile: El humor como forma de crecimiento personal (in Spanish). FREE
- 6:30-7:30 pm: Lecture Talk: **John Lent**, PhD, Temple University: Cartooning predecessors in Asia (in English). FREE

Neděle 12. 9.

- 10:00 am-6:30 pm: **Cartoon Expo** open to the public. FREE
- 4:30-5:30 pm: Lecture/Talk: **Angel Boligán**, cartoonist, Cuba/Mexico (in Spanish) FREE
- 5:30-6:30 pm: Lecture/Talk: **Arturo Kemchs**, cartoonist, Mexico (in Spanish). FREE.

Aktualita / Cena pro Westergaarda

Německá kancléřka Angela Merkelová (56) ve čtvrtek 9. 8. ocenila dánského kreslíře a autora kontroverzní karikatury proroka Mohameda z r. 2005 *Kurta Westergaarda*. "Svoboda je pro mě osobně nejradostnější zkušeností v životě," prohlásila kancléřka.



Westergaard organizátorům akce za ocenění poděkoval. "Žijeme šťastně, navzdory všem hrozbám," prohlásil pětasedmdesátiletý kreslíř. Řekl, že dánské karikatury byly otištěny s respektem k muslimské komunitě, jako akt začleňování, nikoli vyloučení.

Německý tisk dnešní vystoupení Merkelové označuje jako velký risk a odvážný počín. "Tím, že se nechá vyfotografovat vedle Kurta Weltergaarda, podstupuje velké riziko," napsal deník **Frankfurter Allgemeine Zeitung** před slavností. Podle nejčtenějšího německého deníku **Bild** přítomnost Merkelové na ceremonii ukazuje, že Německo "necouvne před hrozbami islámských fanatiků".

Kancelářka však akce využila také k tomu, aby odsoudila plány floridského pastora spálit korán, což rovněž vyvolalo kritiku muslimského světa. Autor + foto: ČTK, val, mivrk

Autor + foto: ČTK, val, mivrk



A když tu zbyl prostor - popaťte na opožděný snímek z předchozí **okenní** vernisáže ve **Františkově**: hovoří Radovan Rakus (červenec t. r.)

e-GAG (dříve GEK). Týdeník České unie karikaturistů (ČUK). Založen 2003. **8. ročník.** Toto je číslo **10-36** (397) z 9. 9. 2010. **Příští číslo 10-37 vyjde ve čtvrtek 16. 9. 2010.** Telefonujte na pražské číslo: 233 343 668 *
Přispěvky do GAGu posílejte a své vysoce inteligentní názory pište na: ivan.hanousek@dreamworx.cz